

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance avec le produit.
  - Pour éviter les risques de blessures, ne pas laisser un enfant marcher ou courir avec le produit.
  - Toujours vérifier la température de l'aliment ou du liquide avant de le servir à un enfant.
  - Ne pas trop remplir le produit. Les liquides ou des aliments chauds peuvent brûler l'utilisateur.
  - NE PAS boire directement à même le produit ou par le bouchon (sauf pour les produits munis d'un couvercle avec ouverture prévue à cette fin).
  - Vérifier le bouchon périodiquement. Le produit risque de fuir si le bouchon est usé. Toute fuite de liquide brûlant peut causer un ébouillantage.
  - Pour minimiser la croissance bactérienne, ne pas utiliser pour garder au chaud des produits laitiers ou des aliments pour nourrisson. Les produits qui périssent rapidement ne doivent pas être conservés dans le contenant pendant des périodes prolongées.
  - NE PAS utiliser pour conserver des boissons gazeuses ou de la glace sèche. Le bouchon et le contenu pourraient être éjectés avec force, ou il pourrait y avoir une fuite.
  - Pour éviter tout débordement, remplissez le récipient UNIQUEMENT jusqu'à la base du bouchon. L'utilisateur risque de s'ébouillanter si du liquide brûlant déborde du récipient.
  - De manière générale, évitez de laisser des aliments ou de la boisson plus de 24 heures dans le récipient. Toutefois, la rapidité avec laquelle les aliments ou la boisson se détériorent varie en fonction de plusieurs facteurs. Certains aliments ou certaines boissons, tels que les produits laitiers ou les mets ou boissons à base de tomates par exemple, peuvent s'abîmer plus rapidement que d'autres.
  - Si des aliments ou de la boisson sont restés plus de 24 heures dans le récipient, ou si vous pensez qu'ils se sont détériorés, soyez prudent en ouvrant le récipient. De la pression peut se former à l'intérieur du récipient sous l'effet de la fermentation des aliments ou de la boisson, pouvant amener le contenu ou le bouchon à
- être éjectés de force. Dans de telles circonstances, avant d'ouvrir le récipient, VEILLEZ À NE POINTER L'OUVERTURE DU RÉCIPIENT NI VERS VOUS EN TANT QU'UTILISATEUR NI VERS AUCUNE AUTRE PERSONNE AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE.

#### **THERMOS® GARANTIE DE QUALITÉ**

alfi GmbH Isoliergefäße, Metall- und Haushaltswaren [récipients isothermes, articles en métal et articles ménagers], Ernst-Abbe-Str. 14, 97877 Wertheim, Allemagne, accorde aux consommateurs, sur sa gamme de produits THERMOS®, une garantie de deux ans sur les matériaux et la fabrication.

Dans le cadre de la présente garantie, est considérée « consommateur » toute personne physique qui détient un produit THERMOS® et qui ne l'a pas acheté pour le revendre ni dans le cadre de son activité commerciale ni dans le cadre d'un travail indépendant.

Cette garantie s'applique exclusivement aux produits achetés en Allemagne et en Autriche. La période de garantie commence à compter de la date figurant sur le bon d'achat du produit, mais au plus tôt à la date de réception du produit. La garantie n'est valable que pour les consommateurs finaux d'origine, c'est-à-dire les consommateurs ayant acheté le produit neuf auprès du fabricant, d'un revendeur ou d'une autre personne physique ou morale qui revend les produits THERMOS® dans le cadre de son activité commerciale ou de son travail indépendant.

Si une demande de garantie est valide, nous avons la possibilité de choisir entre accorder la réparation gratuite ou la livraison gratuite d'une pièce de rechange ou d'un produit de même type. Si le produit concerné n'est plus fabriqué, nous nous réservons le droit de fournir un produit de substitution, issu de notre gamme, sera le plus proche possible du produit défectueux. Au delà de quoi, aucune autre réclamation ne sera recevable.

Si nous donnons satisfaction à une réclamation réalisée dans le cadre de la garantie, la période de garantie n'en sera nullement prolongée et aucune nouvelle période de garantie n'en sera initiée, et aucune demande de garantie légale ne pourra être faite sur la garantie successive.

#### **Exclusion de garantie :**

alfi GmbH n'accepte aucune demande de garantie pour un dommage causé par le consommateur du fait d'une mauvaise manipulation. La garantie s'annule également en cas de défaut ou de défaillance résultant de réparations et/ou de modifications effectuées par des tiers non autorisés. De surcroît, alfi GmbH n'appliquera pas non plus de garantie en cas de bris de verre ou de rupture capillaire. Les pièces d'usure, telles que les joints, les bouchons et les couvercles, ainsi que les accessoires, tels que les filtres à café, les filtres à thé, et les accessoires de nettoyage sont eux aussi exclus de la garantie.

Si, en examinant le produit THERMOS®, alfi GmbH découvre que le défaut ou la défaillance n'est pas couvert(e) par la garantie, les frais d'inspection sont à la charge du consommateur. alfi GmbH ne pourra nullement être tenue responsable des risques liés au transport.

Remarque : Le droit du client de faire une réclamation pour des défauts conformément à la loi du pays dans lequel le produit a été acheté n'est nullement affecté par la garantie volontaire d'alfi GmbH.

#### **ATTENZIONE**

• Usare solo sotto la supervisione di un adulto quando il prodotto contiene liquidi o cibi caldi (i liquidi e cibi caldi possono causare ustioni all'utente).

• Non lasciare mai i bambini incustoditi mentre usano il prodotto.

• Per evitare eventuali lesioni, non lasciare che i bambini camminino o corrano con il prodotto.

• Verificare sempre la temperatura del cibo e del liquido prima di somministrarlo al bambino.

• NON riempire eccessivamente il prodotto. I liquidi o cibi caldi possono provocare ustioni all'utente.

di sodio oppure detergente liquido per piatti. Poi sciacquare abbondantemente. NON mettere il tappo/coperchio quando si utilizza questo metodo di pulizia. L'ammollo per una notte consente risultati eccellenti. Sciacquare sempre prima del successivo utilizzo.

• LAVARE SOLO A MANO - questo prodotto non è lavabile in lavastoviglie.

• NON immergere in acqua.

• NON usare detergenti abrasivi o spugnette abrasive, perché la finitura si può sbiadire.

• NON usare candeggina o detergenti contenenti cloro su nessuna parte del prodotto.

• Pre-riscaldare o pre-raffreddare il contenitore con acqua per garantire un uso efficiente e ridurre il rischio di rottura del coperchio. I liquidi caldi, se tracimano, possono ustionare l'utente.

• In linea generale, gli alimenti e/o bevande non devono essere lasciati nel contenitore oltre le 24 ore. La rapidità con cui deperiscono gli alimenti e/o le bevande dipende, comunque, da svariati fattori. Alcuni alimenti e/o bevande, quali i latticini e alimenti a base di pomodoro e/o le bevande, ad esempio, possono iniziare a deperire prima.

• Se gli alimenti e/o bevande vengono lasciati nel contenitore oltre le 24 ore, o si sospetta che siano deperiti, usare cautela nell'aprire il contenitore. Il deperimento del cibo e/o le bevande può causare pressione all'interno del contenitore al punto che il coperchio o il contenuto potrebbero essere espulsi con forza. In tali circostanze, prima di cercare di aprire il contenitore, ACCERTARSI DI RIVOLGERE L'APERTURA LONTANO DALL'UTENTE O ALTRE PERSONE PRESENTI, PER EVITARE LESIONI.

14, 97877 Wertheim, Germania, concede ai consumatori, per la linea THERMOS®, una garanzia di due anni sul materiale e la fabbricazione.

Se, durante l'ispezione del prodotto THERMOS®, alfi GmbH stabilirà che il difetto non è coperto da garanzia, i costi di ispezione saranno addebitati al consumatore. alfi GmbH non si assume alcuna responsabilità per i rischi legati al trasporto.

parti usurabili, come le garnizioni e gli elementi come i filtri del caffè, del tè e gli accessori per la pulizia sono esclusi dalla garanzia.

NON bere direttamente dal prodotto o dal tappo (ad eccezione dei prodotti muniti di apposito coperchio per bere).

Controllare il tappo periodicamente. Con un tappo usurato il prodotto può avere perdite. La perdita di liquidi caldi può causare ustioni all'utente.

Al fine di minimizzare la proliferazione di batteri, non utilizzare per tenere in caldo prodotti a base di latte o alimenti per bambini.

Non conservare a lungo all'interno del prodotto alimenti che possono deperire con facilità.

NON usare per riporre o trasportare bevande gassate o ghiaccio secco. Il tappo e il contenuto possono fuoriuscire o essere espulsi fuori con forza.

Per evitare che tracimi, NON riempitelo oltre la base del coperchio. I liquidi caldi, se tracimano, possono ustionare l'utente.

In linea generale, gli alimenti e/o bevande non devono essere lasciati nel contenitore oltre le 24 ore. La rapidità con cui deperiscono gli alimenti e/o le bevande dipende, comunque, da svariati fattori. Alcuni alimenti e/o bevande, quali i latticini e alimenti a base di pomodoro e/o le bevande, ad esempio, possono iniziare a deperire prima.

Se gli alimenti e/o bevande vengono lasciati nel contenitore oltre le 24 ore, o si sospetta che siano deperiti, usare cautela nell'aprire il contenitore. Il deperimento del cibo e/o le bevande può causare pressione all'interno del contenitore al punto che il coperchio o il contenuto potrebbero essere espulsi con forza. In tali circostanze, prima di cercare di aprire il contenitore, ACCERTARSI DI RIVOLGERE L'APERTURA LONTANO DALL'UTENTE O ALTRE PERSONE PRESENTI, PER EVITARE LESIONI.

14, 97877 Wertheim, Germania, concede ai consumatori, per la linea THERMOS®, una garanzia di due anni sul materiale e la fabbricazione.

Ai fini di questa garanzia sono considerati "consumatori" tutte le persone fisiche che possiedono un prodotto THERMOS®, non acquistato per la rivendita o nel contesto della loro attività commerciale o lavoro freelance.

Exclusion de garantie :

Questa garanzia si riferisce esclusivamente ai prodotti acquistati in Germania e Austria. Il periodo di garanzia inizierà dalla data sullo scontrino di acquisto del prodotto, comunque non prima della data di ricevimento del prodotto. La garanzia è valida esclusivamente per i consumatori finali originali ovvero per quei consumatori che hanno acquistato per primi il prodotto dal produttore, da un rivenditore o da un'altra persona fisica o giuridica che distribuisce i prodotti THERMOS® nel contesto di un'attività commerciale o di un lavoro freelance.

Nota: il diritto del cliente ai reclami per difetti secondo la legge del paese in cui il prodotto è stato acquistato non è influenzato dalla garanzia volontaria di alfi GmbH.

**400 ML**

In caso di reclamo con garanzia valida decideremo se fornire una riparazione gratuita o la consegna gratuita di un prodotto sostitutivo dello stesso tipo. Se il prodotto in questione non fosse più in produzione ci riserviamo il diritto di fornire un prodotto sostitutivo il più simile pressione della mano, smaltitolo presso il vostro centro di raccolta rifiuti differenziati.

Un legittimo reclamo correlato alla garanzia non prolunga il periodo di garanzia e non dà origine a un nuovo periodo di garanzia. Inoltre i reclami in garanzia soddisfatti non generano altri reclami legati alla garanzia legale.

Esclusione di garanzia:

alfi GmbH non accetterà alcun reclamo per danni causati dal consumatore a seguito di una manipolazione errata. La garanzia viene anche invalidata nel caso di vizi o guasti risultanti da riparazioni e/o modifiche eseguite da terzi non autorizzati. Inoltre alfi GmbH non accetterà un reclamo in garanzia per la rottura di vetri o capillari. Le

**TC DAILY**

**ISOLIER-SPEISEGEFÄSS**

**INSULATED FOOD JAR**

**400 ML**

**www.thermos.eu**

**THERMOS is a registered trademark in over 115 countries.**

**THERMOcafé™**  
by THERMOS

## **DE BENUTZERHINWEISE**

- mit dem Produkt laufen oder rennen.
- Testen Sie immer die Temperatur von Lebensmitteln oder Flüssigkeiten, bevor Sie sie Ihrem Kind geben.
- Füllen Sie das Produkt NICHT zu voll. Heiße Flüssigkeiten oder Lebensmittel können den Benutzer verbrühen.
- Der Behälter sollte regelmäßig gereinigt werden. Die besten Ergebnisse werden mit einer Mischung aus Wasser und Natron oder Spülmittel erzielt. Anschließend gründlich ausspülen. Setzen Sie den Stopfen/Deckel bei dieser Reinigungsmethode NICHT auf. Eine Einweichung über Nacht führt zu hervorragenden Ergebnissen. Vor der Wiederverwendung immer ausspülen.
- **NUR HANDBRÜHEN** - dieses Produkt ist nicht spülmaschinenfest
- NICHT ins Wasser eintauchen
- KEINE Bleichmittel oder chlorhaltige Reiniger verwenden.
- Zum Befüllen Deckel vollständig abschrauben, danach wieder zuschrauben. Dieses Gefäß ist absolut dicht. Speisegefäß max. 2 cm bis zur Unterkante des Gefäßes befüllen.
- Die optimale Isolierleistung wird durch vorheriges Ausspülen mit kaltem Wasser bei kalten Inhalt oder mit heißem Wasser bei heißem Inhalt erzielt.
- Achtung nicht auf der Herdplatte, im Backofen oder der Mikrowelle vorwärmen.
- Verwenden Sie KEINE Werkzeuge oder Geräte, um den Behälter gewaltsam zu öffnen.
- Wenn Sie den Behälter nicht mit der Hand öffnen können, entsorgen Sie ihn bei Ihrer örtlichen Abfallentsorgungsstelle.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Verwenden Sie das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen, wenn es heiße Flüssigkeiten oder heiße Speisen enthält - heiße Flüssigkeiten oder heiße Speisen können den Benutzer verbrühen.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt, während Sie dieses Produkt benutzen.
- Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, lassen Sie Ihr Kind nicht

mit dem Produkt laufen oder rennen.

- Vor dem ersten Gebrauch mit heißem Wasser und etwas Spülmittel ausspülen und gut belüftet trocknen lassen.
- Der Behälter sollte regelmäßig gereinigt werden. Die besten Ergebnisse werden mit einer Mischung aus Wasser und Natron oder Spülmittel erzielt. Anschließend gründlich ausspülen. Setzen Sie den Stopfen/Deckel bei dieser Reinigungsmethode NICHT auf. Eine Einweichung über Nacht führt zu hervorragenden Ergebnissen. Vor der Wiederverwendung immer ausspülen.

## **NUR HANDBRÜHEN**

## **KEINE**

## **Bleichmittel**

## **chlorhaltige Reiniger**

## **verwenden.**

## **Zum Befüllen**

## **Deckel**

## **vollständig**

## **abschrauben,**

## **danach wieder**

## **zuschrauben.**

## **Dieses Gefäß**

## **ist absolut dicht.**

## **Speisegefäß**

## **max. 2**

## **cm**

## **bis zur**

## **Unterkante**

## **des Gefäßes**

## **befüllen.**

## **.**

## **Die optimale**

## **Isolierleistung**

## **wird durch**

## **vorheriges**

## **Ausspülen**

## **mit**

## **kaltem**

## **Wasser**

## **bei kalten**

## **Inhalt**

## **oder mit heißem**

## **Wasser**

## **bei heißem**

## **Inhalt**

## **erzielt.**

## **.**

## **Achtung**

## **nicht auf**

## **der Herdplatte,**

## **im Backofen**

## **oder der Mikrowelle**

## **vorwärmen.**

## **.**

## **Verwenden Sie**

## **KEINE**

## **Werkzeuge**

## **oder Geräte,**

## **um den Behälter**

## **gewaltsam**

## **zu öffnen.**

## **.**

## **Wenn Sie**

## **den Behälter**

## **nicht mit**

## **der Hand**

## **öffnen können,**

## **entsorgen**

## **Sie ihn**

## **bei Ihrer**

## **örtlichen**

## **Abfallentsorgungsstelle.**

## **.**

## **SICHERHEITSHINWEISE**

## **.**

## **Verwenden Sie**

## **das Produkt**

## **nur unter**

## **Aufsicht**

## **von Erwachsenen,**

## **wenn es**

## **heiße**

## **Flüssigkeiten**

## **oder heiße**

## **Speisen**

## **enthält - heiße**

## **Flüssigkeiten**

## **oder heiße**

## **Speisen**

## **können**

## **den Benutzer**

## **verbrühen.**

## **.**

## **Lassen Sie**

## **Ihr Kind**

## **niemals**

## **unbeaufsichtigt,**

## **während Sie**

## **dieses**

## **Produkt**

## **benutzen.**

## **.**

## **Um mögliche**

## **Verletzungen**

## **zu vermeiden,**

## **lassen Sie**

## **Ihr Kind**

## **nicht**

## **die**

## **Öffnungen**

## **des Behälters**

## **darauf,**

## **dass die**

## **Öffnung**

## **vom Benutzer**

## **oder**

## **rennen.**

## **.**

## **DE BENUTZERHINWEISE**

## **.**

## **mit dem Produkt**

## **laufen**

## **oder rennen.**

## **.**

## **Testen Sie**

## **immer**

## **die Temperatur**

## **von Lebensmitteln**

## **oder**

## **Flüssigkeiten,**

## **bevor Sie**

## **sie Ihrem**

## **Kind**

## **geben.**

## **.**

## **Füllen Sie**

## **das Produkt**

## **NICHT**

## **zu voll.**

## **Heiße**

## **Flüssigkeiten**

## **oder**

## **Lebensmittel**

## **können**

## **den Benutzer**

## **verbrühen.**

## **.**

## **Der Behälter**

## **sollte**

## **regelmäßig**

## **gereinigt**

## **werden.**

## **Die besten**

## **Ergebnisse**

## **werden mit einer**

## **Mischung**

## **aus Wasser**

## **oder**

## **Natron**

## **oder**

## **Spülmittel**

## **erzielt.**

## **Anschließend**

## **gründlich**

## **ausspülen.**

## **Setzen Sie**

## **den Stopfen**

## **/Deckel**

## **bei dieser**

## **Reinigungsmethode**

## **NICHT**

## **auf.**

## **Eine**

## **Einweichung**

## **über**

## **Nacht**

## **führt zu**

## **hervorragenden**

## **Ergebnissen.**

## **Vor**

## **der Wiederverwendung**

## **immer**

## **ausspülen.**

## **.**

## **NUR HANDBRÜHEN**

## **- dieses**

## **Produkt**